

Abstract

Nom – Prénom	DELILE Jean Félix
Laboratoire de rattachement	IRENEE
Intitulé du diplôme HDR	HDR en droit public
Titre de l’HDR	L’interprétation du droit de l’Union européenne conforme au droit international

Abstract (français)

Au carrefour des ordres juridiques international, de l’Union européenne et des États membres, la Cour de justice mobilise sa qualité d’interprète du droit de l’Union pour homogénéiser le contenu des normes qui les composent. La doctrine de l’interprétation conforme est exploitée à cette fin. L’usage de cette technique interprétative est une obligation dont les fondements sont multiples et s’adaptent à la nature de la norme internationale employée comme référentiel d’interprétation. Sa pratique contribue au développement d’une relation symbiotique entre le droit international général, les accords conclus ou non par l’Union, le droit de l’Union et le droit des États membres. Cet ordonnancement par l’interprétation du pluralisme juridique se concrétise dans d’internationalisation du champ d’application et du niveau de protection du droit de l’Union. Cette influence du droit international sur le droit de l’Union donne tendanciellement lieu à une promotion de la protection juridictionnelle des droits issus de ce dernier. Elle favorise en outre le respect par l’Union et ses Etats membres de leurs obligations internationales, ces dernières bénéficiant de l’effectivité des règles de droit de l’Union européenne qui en constituent le creuset. En définitive, Cour de justice fait un usage *Völkerrechtfreundlich* de son monopole d’interprétation du droit de l’Union, en façonnant la cohérence de son ordre juridique sur le moule du droit international.

Abstract (anglais)

At the crossroads of the international, European Union and Member State legal orders, the Court of Justice uses its capacity as interpreter of EU law to homogenise the content of the rules they convey. The doctrine of consistent interpretation is used for this purpose. The use of this interpretative technique is an obligation with multiple legal foundations which are adapted to the nature of the international rule used as a reference for interpretation. Its practice contributes to the development of a symbiotic relationship between general international law, agreements concluded by the EU, agreements concluded by the Member States alone, EU law and Member State law. This ordering through the interpretation of legal pluralism is reflected in the internationalisation of the scope and the level of protection of rights under EU law. This substantial influence of international law on EU law tends to promote the judicial protection of EU law rights. It also favours compliance by the Union and its Member States with their international obligations, the latter benefiting from the effectiveness of the rules of EU law which receive them. Ultimately, this research has shown that the Court of Justice makes an "international law friendly" use of its monopoly on the interpretation of EU law, shaping the coherence of its legal order on the the template of international law